

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 février 2020

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 26 janvier 2006
relative à la détention des stocks obligatoires
de pétrole et des produits pétroliers et
à la création d'une agence pour la gestion
d'une partie de ces stocks et
modifiant la loi du 10 juin 1997
relative au régime général,
à la détention, à la circulation et
aux contrôles des produits soumis à accises et
la loi du 13 juillet 1976 portant
approbation de l'Accord relatif à
un programme international de l'énergie, et
de l'Annexe, faits à Paris
le 18 novembre 1974

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU CLIMAT

Voir:

Doc 55 **0897/ (2019/2020):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 februari 2020

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 26 januari 2006
betreffende de aanhouding van een verplichte
voorraad aardolie en aardolieproducten en
de oprichting van een agentschap voor
het beheer van een deel van deze voorraad
en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997
betreffende de algemene regeling voor
accijnsproducten, het vorhanden hebben,
en het verkeer daarvan en de controles
daarop en de wet van 13 juli 1976 houdende
goedkeuring van de Overeenkomst inzake
een internationaal energieprogramma, en
van de Bijlage, opgemaakt te Parijs
op 18 november 1974

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ENERGIE, LEEFMILIEU
EN KLIMAAT

Zie:

Doc 55 **0897/ (2019/2020):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.

01657

<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti Socialiste</i>
<i>VB</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<i>PVDA-PTB</i>	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<i>Open Vld</i>	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>sp.a</i>	: <i>socialistische partij anders</i>
<i>cdH</i>	: <i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>DéFI</i>	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<i>INDEP-ONAFH</i>	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 2 de la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 7°, remplacé par la loi du 13 juin 2013, les mots "une situation qui entraîne une telle diminution de la fourniture de pétrole brut et/ou de produits pétroliers que l'offre ne suffit plus pour remplir les besoins normaux" sont remplacés par les mots "un cas d'urgence particulière ou de crise locale";

b) au 13°, les mots "1^{er} avril" sont remplacés par les mots "1^{er} juillet";

c) au 24°, dans la deuxième phrase, les mots "définies à l'annexe C, point 3.2.1" sont remplacés par les mots "telles que définies à l'annexe C, section 3.2.2.11." et dans la troisième phrase, les mots "définies à l'annexe B, point 4" sont remplacés par les mots "définis à l'annexe A, chapitre 3.4.".

Art. 3

À l'article 3, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 13 juin 2013, les mots "définis à l'annexe C, point 3.1, alinéa 1^{er}," sont remplacés par les mots "énumérés à l'annexe A, chapitre 3.4.".

Art. 4

À l'article 12 de la même loi les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1^{er}, la première phrase est complétée par les mots "au moment de leur mise à la consommation en Belgique.;" ;

b) dans le paragraphe 2, les mots "ou des règles spécifiques" sont insérés entre le mot "restrictions" et le mot "concernant".

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het vorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 7°, vervangen bij de wet van 13 juni 2013, worden de woorden "een situatie die een zodanige daling in de aanvoer van ruwe aardolie en/of aardolieproducten met zich meebrengt dat het aanbod niet meer in de normale behoeften kan voorzien" vervangen door de woorden "een bijzonder urgentiegeval of plaatselijke crisis";

b) in de bepaling onder 13° worden de woorden "1 april" vervangen door de woorden "1 juli";

c) in de bepaling onder 24°, worden in de tweede zin de woorden "punt 3.2.1. van bijlage C van de" vervangen door de woorden "punt 3.2.2.11. van bijlage C bij de" en in de derde zin worden de woorden "bijlage B, punt 4, van de" vervangen door de woorden "hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij de".

Art. 3

In artikel 3, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 juni 2013, worden de woorden "bijlage C, punt 3.1., lid 1, van de" vervangen door de woorden "hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij de".

Art. 4

In artikel 12 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 wordt de eerste zin aangevuld met de woorden "op het moment van hun uitslag tot verbruik in België.;" ;

b) in paragraaf 2 worden de woorden "of specifieke regelingen" ingevoegd tussen het woord "beperkingen" en het woord "opleggen".

Art. 5

Dans l'article 15, § 1^{er}/1, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, de la même loi, insérée par loi du 13 juin 2013, les mots "visées à l'annexe C, point 3.1., alinéa 1^{er}," sont remplacés par les mots "visées à l'annexe A, chapitre 3.4.".

Art. 6

Dans la même loi, l'annexe I^{re}, insérée par la loi du 13 juin 2013, est remplacée par ce qui suit:

"Annexe I^{re}. – METHODE DE CALCUL DE L'EQUIVALENT EN PETROLE BRUT DES IMPORTATIONS DES PRODUITS PETROLIERS

L'équivalent en pétrole brut des importations de produits pétroliers visé à l'article 3/1, § 2, alinéa 1^{er}, doit être établi selon la méthode suivante:

1) l'on calcule la somme des importations nettes de pétrole brut, liquides de gaz naturel (LGN), produits d'alimentation des raffineries et autres hydrocarbures, tels que définis à l'annexe A, chapitre 3.4. du règlement (CE) n° 1099/2008, ajustée pour prendre en compte les éventuelles variations de stocks. De la valeur obtenue est soustraite la valeur la plus haute des valeurs suivantes pour le rendement de naphta: 4 %; taux moyen de rendement en naphta; consommation effective nette de naphta.

2) l'on calcule la somme des importations nettes de tous les autres produits pétroliers, tels que définis à l'annexe A, chapitre 3.4. du règlement (CE) n° 1099/2008, hormis le naphta, ajustée pour prendre en compte les variations de stocks, et multipliée par 1,065.

La somme des valeurs obtenues aux points 1) et 2) représente l'équivalent en pétrole brut.

Les soutes maritimes internationales ne sont pas prises en compte dans le calcul."

Art. 7

Dans l'annexe II à la même loi, insérée par la loi du 13 juin 2013, dans la deuxième paragraphe, les mots "selon la définition figurant à l'annexe C, point 3.2.1.," sont remplacés par les mots "visées à l'annexe C, section 3.2.2.11.," et les mots "définis à l'annexe B, point 4," sont remplacées par les mots "définis à l'annexe A, chapitre 3.4.,"

Art. 5

In artikel 15, § 1/1, eerste lid, tweede zin, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 13 juni 2013, worden de woorden "bedoeld in bijlage C, punt 3.1., lid 1, van de" vervangen door de woorden "vastgesteld in hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij de".

Art. 6

In dezelfde wet wordt de bijlage I, ingevoegd bij de wet van 13 juni 2013, vervangen als volgt:

"Bijlage I. – WIJZE VAN BEREKENING VAN HET AARDOLIE-EQUIVALENT VAN DE INGEVOERDE AARDOLIEPRODUCTEN

Het in artikel 3/1, § 2, eerste lid, bedoelde aardolie-equivalent van de ingevoerde aardolieproducten wordt als volgt vastgesteld:

1) de som van de netto-invoer van ruwe aardolie, aardgascondensaten (NGL), raffinagegrondstoffen en overige koolwaterstoffen als gedefinieerd in hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij Verordening (EG) nr. 1099/2008, wordt berekend en gecorrigeerd voor eventuele voorraadschommelingen. Van het verkregen getal wordt het hoogste van de volgende getallen afgetrokken voor de opbrengst van nafta: 4 %; de gemiddelde opbrengst van nafta; het werkelijke nettoverbruik van nafta.

2) de som van de netto-invoer van alle overige aardolieproducten als gedefinieerd in hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij Verordening (EG) nr. 1099/2008, zonder nafta, wordt berekend en gecorrigeerd voor eventuele voorraadschommelingen en vermenigvuldigd met factor 1,065.

Het aardolie-equivalent wordt verkregen door de eindbedragen van de stappen 1) en 2) bij elkaar op te tellen.

Bunkervoorraden van de internationale zeescheepvaart worden niet meegerekend."

Art. 7

In bijlage II bij dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 13 juni 2013, worden in de tweede paragraaf de woorden "in de zin van punt 3.2.1. van bijlage C van de" vervangen door de woorden "in de zin van punt 3.2.2.11. van bijlage C bij de" en worden de woorden "als gedefinieerd in bijlage B, punt 4, van de" vervangen door de woorden "als gedefinieerd in hoofdstuk 3.4. van bijlage A bij de".

Art. 8

À l'article 2, § 2, de la loi du 13 juillet 1976 portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974, inséré par la loi du 20 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"Au moment d'une crise d'approvisionnement visée à l'article 2, 7°, de la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, le Bureau national du pétrole, créé par l'arrêté royal du 19 décembre 2018 portant création et réglant la composition, les missions et le fonctionnement du Bureau national du pétrole, veille à l'exécution du programme et des règles visées dans le §§ 1^{er} et 2.";

2° l'alinéa 3 est supprimé.

Art. 9

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2020.

Art. 8

In artikel 2, § 2, van de wet van 13 juli 1976 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Op het ogenblik van een bevoorradingsscrisis als bedoeld in artikel 2, 7°, van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het vorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, staat het Nationaal Oliebureau, opgericht bij het koninklijk besluit van 19 december 2018 houdende de oprichting, de samenstelling, de opdrachten en de werkwijze van het Nationaal Oliebureau, in voor de uitvoering van het programma en de regels bedoeld in §§ 1 en 2.";

2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 9

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2020.